

## **Zápis zo 7. zasadnutia OR, konaného dňa 14. júna 2011**

**Prítomní:** Ing. Kotrady, Mgr. Trošanová, Mgr. Szitová, Ing. Zekucia, p. Orinčáková, Ing. Dobšínská

**Nepřítomní:** Ing. Malina

### **1.) Pozvánka na mimoriadne zasadnutie OZ**

- na základe požiadavky stavebnej komisie, ktorá zasadala 1.6.2011 starosta zvoláva mimoriadne zasadnutie OZ, ktoré bude mať jeden bod programu rozpočtové opatrenie č. 3. Pred zasadnutím OZ bude výberová komisia vyberať dodávateľa na opravu Zelenej lávky v Prielom Hornádu, ktorú nám poškodila povodeň minulého roku. Rozpočtovým opatrením poslanci OZ by mali odsúhlasiť finančné prostriedky na jej opravu. Rozpočtové opatrenie č. 3 bude prílohou pozvánky a na svojom zasadnutí ho prejednála finančná komisia.

- *OR súhlasí so zvolaním mimoriadneho zasadnutia OZ*

### **2) Rozpočtové opatrenie č. 3**

V súlade § 14 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov predkladám Obecnému zastupiteľstvu návrh rozpočtového opatrenia:

**Povolené prekročenie rozpočtovaných výdavkov pri dosiahnutí vyšších príjmov podľa §14 ods. 2 písm. b) zákona č. 583/2004 Z.z. a to:**

1. Zvýšenie príjmov na podpoložke rozpočtu 312001 – transfer z KŠÚ na školstvo a zvýšenie výdavkov na podpoložke rozpočtu 0912 transfer na ZŠ Komenského ul. (podprogram 9.2) o sumu **27 720,00 EUR** na základe Oznámenia o úprave nenormatívnych finančných prostriedkov pre rok 2011 z Krajského školského úradu v Košiciach - dotácia pre asistentov učiteľa v sociálne znevýhodnenom prostredí.
2. Zvýšenie príjmov na podpoložke rozpočtu 312001 – transfer z Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny na chránené pracovisko o sumu **1 886,01 EUR** a zvýšenie výdavkov na podpoložkách 08205 - 611 – mzdy o sumu **1 397,56 EUR**, 620 – odvody do ZP o sumu **139,76 EUR**, – odvody do SP o sumu **348,69 EUR** (podprogram 11.2) na základe žiadosti obce o poskytnutí príspevku na úhradu prevádzkových nákladov chráneného pracoviska.
3. Zvýšenie príjmov na podpoložke 312001 – dotácia zo ŠR na zabezpečenie starostlivosti o vojnové hroby a zvýšenie výdavkov na podpoložke rozpočtu 0840 635006 – starostlivosť o vojnové hroby o sumu **91,10 EUR** (podprogram 12.5).
4. Zvýšenie príjmov na podpoložke 292006 – z náhrad poistného plnenia o sumu **1 176,73 EUR**, na základe Oznámenia o poistnom plnení (preplatenie z poisťovne Kooperatíva za osobné vozidlo Kia cee'd) a zvýšenie výdavkov na položke 0620 717001 – protipovodňové opatrenia (podprogram 5.3).
5. Zvýšenie príjmov na podpoložke 311 – grant na odstránenie následkov povodne z poisťovne Uniqa a zvýšenie výdavkov na podpoložke rozpočtu 0620 717002 – rekonštrukcia poškodenej zelenej lávky v lokalite Čingov o sumu **10 000,00 EUR** (podprogram 3.3). Finančná komisia odporúča aby rekonštrukcia poškodenej zelenej lávky bola kapitálovým výdavkom.
6. Zvýšenie príjmov na podpoložke 312001 – dotácia na financovanie bežných výdavkov na výkon samosprávnych funkcií obce o sumu **1 394,00 EUR**, na základe oznámenia Ministerstva financií SR – refundácia výdavkov za príspevok pre DD Nálepko vo za rok

2010 a zvýšenie výdavkov na položke 10202 642002 – transfer neziskovej organizácii (podprogram 13.3)

7. Zvýšenie príjmov na podpoložke 291008 - vrátenie zrazených odvodov o sumu **300,24 EUR**, na základe kontroly Sociálnej poisťovne a zvýšenie na položke 01116 637012 – poplatky a odvody v sume **150,24 EUR** (podprogram 15.1) a suma **150,00 EUR** zvýšenie na položke 0620 633006 – všeobecný materiál – nákup bojlera pre reštauračné zariadenie na Čingove (podprogram 15.1)
8. Zvýšenie príjmov na podpoložke 292006 – z náhrad poistného plnenia o sumu **18 069,03 EUR** (preplatenie z poisťovne Uniqa za nákup dverí a opravu po povodniach na tribúne) a zvýšenie výdavkov na položke 0620 633006 – všeobecný materiál (podprogram 15.1) v sume **1390,00 EUR** a položke 0620 635006 – údržba budov v sume **16 679,03 EUR** (podprogram 15.1)
9. Zvýšenie príjmov na podpoložke 223001 – vstupné klzisko o sume **1 159,00 EUR** a zvýšenie výdavkov na položke 0810 637027 – dohody na prípravu ľadovej plochy na verejné korčuľovanie vo výške **1 000,00 EUR** a položku 0810 637002 – spotreba el. energie pri verejnom korčuľovaní vo výške **159,00 EUR**.

- *OR vzala rozpočtové opatrenia na vedomie a odporučila na schválenie v OZ*

### 3) Nájom v nájomnom byte

- starosta navrhol predĺžiť nájomnú zmluvu nájomcovi nájomného bytu p. Tomášovi Dorkovi Ul. Pavla Suržina 67/9, 053 11 Smižany. S týmito podmienkami, že zmluva bude uzatvorená na obdobie troch mesiacov, t.j. do 31.7.2011. P. Dorko má všetky finančné náležitosti vyrovnané. Nájomnú zmluvu podpíše starosta obce.
- *OR odporučila predložiť na schválenie OZ a do uznesenia doplniť vetu „Nájomné sa môže predlžovať opakovane o ďalšie tri mesiace, pokiaľ nájomník bude mať všetko uhradené.“*

### 4) Plat starostu obce

- z dôvodu účinnosti zákona č. 154/2011 Z.z. od 1.6.2011, ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 253/1994 Z.z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov OZ do 30.6.2011 by malo rozhodnúť o plate starostu v súlade s týmto zákonom.
- *OR zobrala na vedomie novelizáciu zákona. Zástupca starostu predloží na zasadnutie OZ návrh na plat starostu.*

### 5) Zriadenie vecného bremena

- investor obchodného centra pri evanjelickom kostole žiada prijať uznesenie OZ o zriadení vecného bremena na verejné pozemky, pod ktorými budú uložené inžinierske siete. Po doporučení OR na predchádzajúcom zasadnutí bola s investorom zatiaľ podpísaná zmluva o budúcej zmluve, aby Obvodný úrad životného prostredia v Spišskej Novej Vsi vydal súhlasné rozhodnutie na stavbu. Po realizácii inžinierskych sietí geodet urobí porealizačné zameranie na náklady investora.
- *OR odporučila predložiť návrh uznesenia na zriadenie vecného bremena na zasadnutie OZ.*

### 6) Vládny audit

- správa finančnej kontroly Košice vykonala vládny audit na rekonštrukciu ZŠ na Ul. Komenského, kde sme získali nenávratný finančný príspevok zo štrukturálnych fondov na projekt pod názvom „Zdokonaľovaním duševnej oblasti budujeme vyspelú spoločnosť.“ Vládny audit bol vykonávaný od 1.3.2011. Čiastková správa z vládneho auditu nám vytkla iba štyri formálne chyby nízkej

závažnosti, to znamená, že všetko sme mali v poriadku. Na vytknuté nedostatky obec prijme opatrenia a do 15.7.2011 podá správu o prijatých opatreniach. Čiastková správa z vládneho auditu bude v plnom znení zverejnená na internetovej stránke obce.

#### **7) Plán kontrolnej činnosti na II. polrok 2011**

- na úradnej tabuli obce je zverejnený návrh plánu kontrolnej činnosti na II. polrok 2011, ktorý predložila hlavná kontrolórka obce. Poslanci OZ môžu doplniť plán kontrolnej činnosti v zmysle zákona o obecnom zriadení. OR zobrala návrh plánu na vedomie a odporučila na schválenie OZ.

#### **8) STAVEBNÁ KOMISIA**

##### **a) Informácia oddelenia výstavby a ŽP obecného úradu v Smižanoch o prebiehajúcich akciách:**

- rozpočet na Bezpečnostný rigol na Nálepkovej ulici – požiadavka z 28.2.2011
- rozpočet na bezpečnostný rigol bude mailom oznámený predsedovi stavebnej komisie do 10. 6. 2011
- *OR berie na vedomie*
- realizácia stavby Lávky č. 1 a 3 na potoku Brusník
- stavebná komisia odporúča preveriť, či nie je obmedzený prístup p. Bernátovi do hospodárskej budovy v termíne do 3. 6. 2011
- starosta sa bol osobne pozrieť na prístup k hospodárskej budove p. Bernáta, vstup nemá zamedzený
- *OR berie na vedomie*
- výberové konanie a realizácia „Čistenie potoka Brusník od nánosov“
- dnešného dňa bola podpísaná zmluva, práce budú zahájené po predložení súhlasu SVP, š.p. Košice, ktorý oznámi objednávatel' zhotoviteľovi
- starosta oznámil, že SVP, š.p. súhlas udelil, práce sa začali, do 15.6.2011 bude odstránených 1500 m<sup>3</sup> nánosov
- *OR berie na vedomie a odporúča prijať rozpočtové opatrenie na navýšenie finančných prostriedkov na vyčistenie nánosov a podpísať dodatok ku zmluve so zhotoviteľom*
- Bufet na Košiarnom briežku – p. Novák
- predseda stavebnej komisie osobne navštívi p. Nováka a oboznámi ho so stanoviskom komisie, aby predložil všetky potrebné doklady na legalizáciu drobných stavieb a zaplatil pokutu za priestupok. Stavebná komisia odporúča, aby fin. prostriedky za tento priestupok boli viazané na cestovný ruch v lokalite Košiarny briežok.
- *OR berie na vedomie*
- Zelená lávka – rekonštrukcia alebo nová výstavba, hostia p. Jeremiaš a p. Frankovič
- stavebná komisia odporúča rekonštrukciu poškodenej časti jestvujúcej lávky podľa nepoškodenej časti lávky. Statický posudok podľa tohto odporúčenia vypracuje sponzorsky firma ISPO, s.r.o.. Pokiaľ by to nevypracovala sponzorsky, osloví sa iný statik, ktorý to urobí sponzorsky. Termín vyjadrenia firmy do 2. 6. 2011. Do 10. 6. 2011 bude vypracovaná PD s rozpočtom. Stavebná komisia odporúča zvolanie mimoriadneho zasadnutia OZ na 16. 6. 2011 kde budú predložené ponuky na dodávku materiálu stavby a realizáciu prác. Ak je potrebné komisia navrhuje prijať na OZ výnimku z uznesenia č. 6/1/2011.
- starosta informoval, že 10.6.2011 bola dodaná projektová dokumentácia, následne bolo vypísané na internetovej stránke obce výberové konanie, oslovení potenciálni dodávatelia. Dňa 16.6.2011 bude zvolaná výberová komisia a po nej mimoriadne zasadnutie OZ.
- *OR súhlasí s uvedeným postu*

- výsledok kontroly realizácie miestnych komunikácií na Maši – Ing. arch. Kuvik
  - poverený člen stavebnej komisie konštatuje, že MK na Maši nie je zrealizovaná v súlade s predloženou PD, ani v súlade so ZoD s dodávateľom stavby (výkazy výmer). Stavebná komisia požaduje, aby kontrolór obce prešetril súlad realizácie stavby z hľadiska dodržania PD a ZoD s dodávateľom stavby. Oddelenie výstavby a ŽP konštatuje, že k ZoD neboli žiadne dodatky.
  - starosta informoval, že bola vykonaná kontrola miestnej komunikácie na Maši za účasti Mgr. Vaška, Ing. Arch. Kuvika, Ing. Baginovej a zástupcu dodávateľa Eurovia Ing. Sedlackého. Dodávateľovi neboli vytknuté žiadne nedostatky.
  - *OR stanoví úlohu hlavnej kontrolórke obce v pláne kontrolných úloh na II. polrok 2011*
  - GP cesty na Košiarny briežok
  - GP sa vypracováva, stavebná komisia berie informáciu na vedomie
  - *OR berie na vedomie*
  - PD Rekonštrukcia MŠ Ružová
  - projekt sa vypracováva, termín na predloženie PD je do 15. 6. 2011
  - napojenie kanalizácie MŠ Ružová na verejnú kanalizáciu
    - stavebná komisia odporúča, aby projektant zohľadnil v projekte napojenie kanalizácie z objektu do verejnej kanalizácie
    - starosta informoval, že kanalizácia na Ul. Ružovej je uložená veľmi plytko a na druhej strane kanalizačná prípojka z objektu MŠ do septika je uložená veľmi hlboko. Robiť novú kanalizačnú prípojku by bolo veľmi náročné, jednoduchšie je umiestniť v septiku kalové čerpadlo na prečerpávanie splaškov.
    - *OR súhlasí s takýmto riešením*

#### **b) Nájdenie vhodného pozemku pre hokejbalové ihrisko s výhľadom na výstavbu zimného štadióna**

Stavebná komisia odporúča ako prvú alternatívu zabezpečiť v digitálnej forme zameranie hraníc pozemku vo vlastníctve TJ Slovan Smižany a umiestnenie kovového oplatenia futbalového ihriska (Ing. Šteiner, Ing. Šponiar). Štúdiu umiestnenia na tieto pozemky vypracuje sponzorsky firma Arching SNV s. r. o., Smižany. Druhou alternatívou je umiestniť ihrisko na pozemku PD Čingov Smižany v mieste medzi administratívnou budovou a polyfunkčným objektom- p. Orinčák.

Štúdiu umiestnenia na tieto pozemky vypracuje sponzorsky firma Arching SNV s. r. o., Smižany.

Štúdie budú vypracované do konca júna 2011.

- Ing. Zekucia navrhol tretiu alternatívu medzi cintorínom a rodinnými domami na Ul. Lipovej, prípadne riešiť posunutie oplatenia ihriska TJ
- *OR berie na vedomie*

#### **c) Žiadosť Daniela Kurillu, bytom Slovinky 285, zastúpeného Jaroslavom Muchom, bytom Osloboditeľom 1, Olcnavá o mimosúdne riešenie situácie, ktorá vznikla zrealizovaním spevnenej plochy a prístreškov žiadateľa na pozemku vo vlastníctve obce parc. č. C-KN 2095/1 okolo rekreačnej chaty na Košiarnom briežku stojacej na parc. č. C-KN 2095/9.**

Stavebná komisia odporúča zverejniť zámer obce Smižany – prenájom pozemku obvyklým spôsobom a odporúča predložiť obecnému zastupiteľstvu na schválenie.

- *OR súhlasí s uvedeným postupom*

#### **d) Informácia o výsledku z miestnej obhliadky na žiadosť Michala Pacáka, bytom Gorkého 3, Spišská Nová Ves – nájomcu reštauračného zariadenia na Čingove, ktorý žiadal o opravu niektorých častí reštaurácie a chatiek.**

Stavebná komisia odporúča riešiť situáciu tak, aby Obec Smižany požiadala súd o určenie vlastníctva v prípadoch duplicitného vlastníctva. Stavebná komisia tiež odporúča ponúknuť p. Pacákovi odkúpenie chatiek- ubytovní v zmysle nájomnej zmluvy. Ďalej

stavebná komisia odporúča finančnej komisii nájsť prostriedky, ktoré pokryjú náklady na výmenu bojlera a výmenu 12 ks ochranných krytov svietidiel, aby sa mohlo prijať rozpočtové opatrenie na najbližšej obecnej rade.

- *finančná komisia ochranné kryty nedala do rozpočtového riešenia, pretože nevedela ich cenu, OR berie na vedomie*

**e) Žiadosť Rímskokatolíckej cirkvi – farnosť povýšenia Svätého Kríža Smižany o zámenu pozemkov: cirkevné pozemky E-KN 90004 a 90002 (ul. Nová cesta okolo fary) spolu o výmere 1062 m<sup>2</sup> za obecné parc. č. C-KN 378/2, 378/4 a 379/5 (kotolňa a dvor pri cirkevnej škole, dvor pri obecnej polícii) o výmere spolu 1013 m<sup>2</sup> podľa GP č. 41688635-39/2010.**

Stavebná komisia súhlasí so zámenou pozemkov a prijatím rozpočtového opatrenia na strane výdavkovej a príjmovej sumy 3000 €. Rozdiel vo výmere, ktorý je 49 m<sup>2</sup> sa nebude vzájomne kompenzovať. Stavebná komisia odporúča OZ zámenu schváliť, ako prípad osobitného zreteľa z dôvodu verejného záujmu.

- Starosta informoval, že nie je potrebné prijať rozpočtové opatrenie na príjmovú a výdavkovú časť rozpočtu, pretože rátame v rozpočte s príjmom za predaj pozemkov a taktiež s výdavkami na nákup pozemkov
- *OR berie na vedomie*

**f) Žiadosť JUDr. Michala Bečarika, bytom Banícka 1737/26, Spišská Nová Ves o odkúpenie pozemku na Košiarnom briežku pri rekreačnej chate a pri parc. č. 2037/115, ktorú vlastní. Žiadateľ navrhuje tri alternatívy. – opätovné prerokovanie**

- stavebná komisia odporúča odpredaj 46 m<sup>2</sup> pozemku v cene 20 €/m<sup>2</sup> + DPH.

Stavebná komisia odporúča OZ tento predaj schváliť ako prípad osobitného zreteľa z dôvodu, že vlastníkom pozemku sa nemôže stať nik iný ako vlastník pozemku zastavaného stavbou.

Získané finančné prostriedky odporúča účelovo viazať na nevyhnutné opravy objektu Reštaurácie a Ubytovne IHLA 1 a IHLA 2.

- *OR berie na vedomie*

**g) Žiadosť Márie Krajňákovej, bytom Škultétyho 1560/3, Spišská Nová Ves o odkúpenie pozemku o výmere 13 m<sup>2</sup> na Košiarnom briežku v blízkosti parc. č. C-KN 2037/108, ktorú vlastní a na ktorej sa nachádza chata s. č. 3615.**

- stavebná komisia odporúča odpredaj pozemku v cene 20 €/m<sup>2</sup> + DPH.

Žiadateľka dá vypracovať GP na svoje náklady.

Stavebná komisia odporúča OZ tento predaj schváliť ako prípad osobitného zreteľa z dôvodu, že vlastníkom pozemku sa nemôže stať nik iný ako vlastník pozemku zastavaného stavbou.

- *OR súhlasí s návrhom stavebnej komisie*

**h) Riešenie prenájmu pozemku parc. číslo E-KN 2094/1 pri chate súp. č. 703 na Košiarnom briežku s vlastníkom chaty a užívateľom pozemku Dušanom Novákom, bytom Košiarny briežok 703, Smižany.**

- stavebná komisia odporúča prizvať na najbližšie zasadnutie stavebnej komisie p. Nováka ml. a p. Nováka st. za účelom riešenia situácie

- *OR berie na vedomie*

**i) Riešenie prenájmu pozemku na Smrekovej ulici pod stavbou súp. č. 1334 parc. č. C-KN 692/2 o výmere 78 m<sup>2</sup> so súčasnými majiteľmi stavby Matej Dunčko a manž. Katarína, obidvaja bytom Osloboditeľov 57, Spišský Štvrtok.**

- stavebná komisia odporúča uzavrieť nájomnú zmluvu na pozemok pod stavbou v sadzbe 5 €/m<sup>2</sup>/rok. Plocha nájmu bude určená geometrickým plánom, ktorý si zabezpečí nájomca na svoje náklady. Zároveň odporúča vyzvať nájomcu na uvedenie pozemku v mieste prekopávky do pôvodného stavu v termíne do 15. 6. 2011 a prešetriť, či kanalizačná prípojka je zaústená do splaškovej kanalizácie.

- *OR súhlasí s uvedenými odporúčeniami*

**j) Žiadosť Jany Tomašekovej, bytom Štrkovec 1052/2, Smižany o odkúpenie pozemku v rómskej osade na výstavbu RD parc. č. 1697/88, ktorú pred súdnym sporom vlastnil Vladimír Šarišský so záujmom odkúpiť oplotenie a základy prístrešku.**

- stavebná komisia odporúča odpredať pozemok v zmysle zákona o majetku obcí a VZN č. 85/2009 formou verejnej obchodnej súťaže
- *OR súhlasí s návrhom*

**k) Žiadosť Ľubomíra Franka a manž. Ireny, obidvaja bytom Hornádska 1363/19, Smižany o odkúpenie časti pozemku o výmere 48 m<sup>2</sup> z parc. č. C-KN 1758/1 – ostatné plochy.**

- stavebná komisia neodporúča predaj pozemku z dôvodu plánovanej výstavby inžinierskych sietí v priemyselnej zóne.
- *OR neodporúča predaj*

**l) Návrh Jána Bartoša – správcu pohrebiska, bytom Hviezdoslavova 22, Smižany na terénne úpravy cintorína, po ktorých by vznikol samostatný sektor zelených hrobov.**

- stavebná komisia odporúča využitie pozemku na navrhovaný účel. Terénne úpravy odporúča riešiť prostredníctvom aktivačných prác.
- *OR navrhuje na uvedené úpravy pozemkov využiť mechanizmy a hľadať finančné zdroje na túto úpravu*

**m) Výstavba kolumbária na miestnom cintoríne.**

- stavebná komisia odporúča zvolať pracovné stretnutie stavebnej komisie správcu cintorína za účelom špecifikovania vhodného miesta na umiestnenie kolumbária.
- *OR berie na vedomie*

**n) Stavebná komisia odporúča zistiť predpokladané náklady na zriadenie parkovacích miest pri vstup do starého cintorína.**

- *OR berie na vedomie*

## **9. SOCIÁLNA A BYTOVÁ KOMISIA**

1. Dňa 21. 4. 2011 bola na OcÚ doručená žiadosť pána Petra Vantrobu, ktorou žiadal o ukončenie nájmu v jednoizbovom byte na adrese Pavla Suržina 107/8, byt č. 1. Byt odovzdával k 31. 5. 2011. Členovia komisie dostali informácie o žiadateľoch, ktorí sú v poradovníku a vzdali sa ponuky na pridelenie bytu. Komisia prehodnotila zostávajúce žiadosti o jednoizbové byty a verejným hlasovaním vybrala žiadateľku p. Lýdiu Grečkovú, ktorú odporúča zastupiteľstvu schváliť, ako užívateľku uvedeného uvoľneného bytu.

- *OR odporúča predložiť na schválenie OZ*

2. V priebehu mesiaca máj boli na obec doručené 4 žiadosti o opatrovateľskú službu od občanov: p. Agnesy Grečkovej, Jozefa Zaliberu, Ireny Barčovej a Mikuláša Dopiráka. Komisia sa zaoberala týmito žiadosťami ťažko zdravotne postihnutých občanov, ktorí sú odkázaní na pomoc inej osoby a odporúča obecnému zastupiteľstvu im vyhovieť s odôvodnením nutnosti riešiť vzniknuté situácie a následne preto prijať 2 opatrovateľky, ktoré budú zabezpečovať opatrovateľskú službu v rozsahu 4 hodín pre každého zo žiadateľov.

- starosta informoval, že pani Agnesa Grečková a Jozef Zalibera sú už poriešení. Opatrovateľská služba pre p. Irenu Barčovú a p. Mikuláša Dopiráka bude zabezpečená od 15.6.2011.
- *OR súhlasí s uvedeným riešením*

3. Mgr. Frankovičová ako sociálna pracovníčka obce informovala členov komisie o stave sociálnych služieb v obci, ako aj o počte opatrovateľiek. Členovia boli informovaní aj

o tom, že Ministerstvo financií SR na základe našej žiadosti refundovalo formou dotácie obci výdavky za sociálne služby poskytované v domove dôchodcov vo výške 1 394.- €.

Sociálno-bytová komisia navrhuje, aby táto dotácia bola viazaná na výdavky v rozpočte „staroba – opatrovateľská služba“ a navrhuje prijať rozpočtové opatrenie :

1. Zvýšenie príjmov – dotácie 1 394,00 €
2. Zvýšenie výdavkov – položka 10202 staroba – opatrovateľská služba podpoložka 642 002 transfer neziskovej organizácii 1 394,00 €

- *OR súhlasí s rozpočtovým opatrením*

## 10. FINANČNÁ KOMISIA

1. Finančná komisia odporúča, aby sa obecný úrad pri uzatváraní poisťovnej zmluvy detailnejšie oboznámil s poisťovým rizikom, ktoré je z daného poisťového kryté. Uzatvárať poisťovku takou formou, aby sme boli schopní vymôcť finančné prostriedky z poisťovne. Pani Hricová komisiu informovala, že obec si dala urobiť audit poistení maklérskej spoločnosti.. Členovia finančnej komisie si žiadajú tento audit preposlať.  
- *OR berie na vedomie*
2. Finančná komisia odporúča požiadať stanovisko dotknutého orgánu VÚC ako je to s projektom „Regenerácia sídel“, či je žiadosť o poskytnutie finančných prostriedkov reálna. Uvedenú žiadosť členovia komisie žiadajú predložiť na najbližšom zasadnutí finančnej komisie. Zodpovedný – prednosta OcÚ.  
- *OR berie na vedomie*
3. Finančná komisia žiada informáciu o tom, aký zámer je s pozemkami na „Jamách“ a tiež informáciu, ako prebieha druhá etapa vykupovania pozemkov.  
Komisia odporúča sústrediť sa na investorov, ktorí prispievajú k zvýšeniu zamestnanosti v našom regióne. Aké aktivity v tejto oblasti uskutočnil obecný úrad? Zodpovedný – prednosta OcÚ  
- *OR berie na vedomie*
4. Vo výdavkovej časti rozpočtu na položku „Manažment“ boli schválené finančné prostriedky obecným zastupiteľstvom položkovite, podľa jednotlivých stredísk. Hlavná kontrolórka obce skontroluje čerpanie rozpočtu, tak ako bol schválený k 31.5.2011 do 23.6.2011. Zodpovedný – kontrolórka, finančné oddelenie.  
- *OR berie na vedomie*
5. Finančná komisia žiada obecný úrad (Ing. Zimmermannovú) o predloženie informácií ohľadom cyklistického chodníka. V minulom rozpočte bola navrhnutá položka na štúdiu cyklistického chodníka.  
Prosíme predložiť informácie k tejto investícii:
  - vyhodnotenie, cena, štúdie, zámer, trasa
  - aký je harmonogram prác ohľadom tohto zámeru?, v akom sú štádiu prípravy?
  - respektíve či sa s prípravou investície v roku 2011 ráta
  - uvedená suma sa týka iba obce Smižany, alebo je tam participácia ostatných obcí?- *OR berie na vedomie*
6. Položka v programovom rozpočte 2.1.3 „Informovanosť obyvateľov a turistov“ — prosíme vedúcu knižnice pani Adamcovú o špecifikáciu položiek.  
- *OR berie na vedomie*
7. Položka 2.1.4. – Smižiansky hlásnik – kontrolórka preverí sumu a počet strán a prepočíta návrh rozpočtu so skutočným stavom.  
Finančná komisia odporúča od mesiaca júl podpísať dodatok s firmou PRO GRUP a tlačiť Smižiansky hlásnik v čierno-bielom prevedení a znížiť rozsah strán v mesiaci júl a august

na 14 strán vrátane zápisnice zo zasadnutia OZ. Do októbra 2011 urobiť prieskum cien pre tlač Smižianskeho hlásnika.

- Mgr. Trošanová navrhuje zvážiť uverejňovanie zápisníc zo zasadnutia OZ v Smižianskom hlásniku, ktoré sú uverejnené v plnom znení na internetovej stránke obce. V Smižianskom hlásniku sú uvádzane duplicitne, prípadne zápisnicu uverejniť v skrátenej forme na jednej strane.

8. Projekty obce – finančná komisia odporúča využiť možnosti Obchodného zákonníka – verejný návrh na uzavretie zmluvy pri verejnom obstarávaní. Návrh zmluvy vychádza z obecného úradu!

- verejné obstarávanie obec musí vykonávať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Obchodný zákonník sa môže využiť iba pri predaji prebytočného majetku obce.
- *OR berie na vedomie*

9. Finančná komisia žiada, aby sa vypovedacia hodnota programového rozpočtu za rok 2011 pre obyvateľov zvýšila.

Zapracovať aj počet zamestnancov na jednotlivých úsekoch a zariadeniach obce. Položku „Energie“ rozpísať podľa druhu energií : elektr.. energia, voda, plyn...

- *OR berie na vedomie*

10. Finančná komisia na podnet pani Hricovej odporúča upraviť Zásady o prenájme nebytových priestorov, z dôvodu ich neaktuálnosti do konca augusta 2011. Zodpovedné – finančné oddelenie. Jedná sa hlavne o prenájom v OKC.

- *OR berie na vedomie*

11. Hlavná kontrolórka overí či ukradnutá kosačka OcU značky Husqarna bola nahradená iným zodpovedným pracovníkom.

- *OR berie na vedomie*

12. Finančná komisia žiada aby v budúcom rozpočte bola položka „Administratíva“ rozčlenená na strediska (oddelenia ) aj s počtom zamestnancov.

- *OR berie na vedomie*

13. Finančná komisia vzhľadom na vysoké pohľadávky odporúča, aby obecný úrad zabezpečil výpomoc z ÚPSVaR formou absolventskej, najlepšie absolventa právnickej fakulty, ktorý bude nápomocný pri vymáhaní pohľadávok.

- *OR súhlasí*

14. Finančná komisia žiada obecný úrad skontrolovať sankcie u investičných dodávateľov za záväzky k 31.12.2010 po lehote splatnosti. Faktúra za rekonštrukciu kaštieľa vo výške 286 690,93 Eur bola splatná 4.5.2011.

- *OR berie na vedomie*

15. Finančná komisia konštatuje, že obec je zadlžená na 46,96% z bežných príjmov, ktorá predstavuje 1 759 274 eur (bankové úvery splatné do roku 2021), čo znamená, že obec od budúceho roku musí zabezpečiť minimálnu ročnú splátku 175 927,40 € + úroky potom to vyjde cca 18 000,00 eur na jeden mesiac.

- *OR berie na vedomie*

#### **Finančná komisia navrhuje schváliť:**

- a) záverečný účet Obce Smižany a celoročné hospodárenie po následnom zapracovaní pripomienok z pracovných stretnutí finančnej komisie **b e z v ý h r a d**
- b) prebytok rozpočtu obce po úprave podľa § 16 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách samosprávy vo výške 287 650,86 EUR použiť na vyrovnanie

- schodku z návratných zdrojov financovania v sume 280 274,36 EUR a zostatok v sume 7 376,50 EUR previesť do rezervného fondu obce
- c) zisk z podnikateľskej činnosti v sume 26 486,30 EUR previesť na účet nerozdeleného zisku predchádzajúcich období
- d) výsledok hospodárenia z hlavnej činnosti - stratu v sume 101 296,18 EUR previesť na účet nerozdeleného zisku
- e) prebytok hospodárenia príspevkovej organizácie Obecné kultúrne centrum za rok 2010 v sume 481,80 EUR previesť na Obecné kultúrne centrum a účelovo viazať na energie.

Finančná komisia upozorňuje na stav krátkodobých záväzkov k 31.12.2010 v sume: 754 156,00 Eur a stav pohľadávok k 31.12.2010 v sume: 160 029,00 Eur.

- *OR súhlasí predložiť na schválenie OZ*

#### **K bodu 2:**

Riaditeľka ZUŠ Mgr. Maniaková informovala finančnú komisiu o nedostatku s finančnými prostriedkami rozpočtovanými na rok 2011. Zaokrúhlený koeficient na žiaka je 564 eur za min. rok a v tomto roku 508 eur.

Pani Hricová - rozpočet bol navrhnutý na základe VZN o financovaní škôl a školských zariadení.

Hlavná kontrolórka obce urobí kontrolu hospodárenia a na nasledujúcej finančnej komisii sa k tomuto problému vráti.

- Finančná komisia odporúča prepočítať výšku prepočtu stanoveného VZN č. 86, dodatok č. 2 - dotáciu na mzdy a prevádzku na žiaka ZUŠ a porovnať s ostatnými školskými zariadeniami. Zodpovedný: oddelenie školstva. Termín: 08/2011
- Finančná komisia odporúča od 1.9.2011 pri prijímaní žiakov postupovať v rámci platnej legislatívy, t.j. že žiak, ktorý navštevuje viac ako jeden útvar, bude hradiť každý ďalší v plnej výške.
- *OR žiada pripraviť návrh na financovanie ZUŠ na septembrové zasadnutie OZ*

#### **K bodu 3:**

Mgr. Ľubica Frankovičová bola podľa jej vyjadrenia pánom starostom odkázaná na finančnú komisiu, aby požiadala upraviť rozpočet obce tak, aby jej mohla byť vyplatená odmena pri jej životnom jubileu ako kolegom do tejto doby. Podotkla, že má na obecnom úrade odpracovaných 20 rokov. Finančná komisia konštatuje, že v položke rozpočtu, ktorá bola určená na odmeny pri životných jubileách neboli krátené finančné prostriedky obecným zastupiteľstvom. Finančné prostriedky boli schválené, tak ako boli v návrhu rozpočtu pre rok 2011 – položka 01116 610 – životné jubileá. Návrh spracovalo finančné oddelenie s odôvodnením, že navrhovaná čiastka – týkajúca sa odmien pri životnom jubileu zamestnanca je spracovaná v zmysle kolektívnej zmluvy t.j. dvojnásobku platu zamestnanca.

- starosta informoval, že odmena pri životnom jubileu bude doplatená v mesiaci jún.
- *OR berie na vedomie*

#### **K bodu 4:**

##### **Rozpočtové opatrenie č. 4:**

V súlade § 14 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov predkladám Obecnému zastupiteľstvu návrh rozpočtového opatrenia:

**Presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy podľa § 14 ods. 2 písm. a) zákona č. 583/2004 Z.z. podľa priloženého rozpisu:**

1. Presun z položky 0560 717001- protipovodňové opatrenia (zníženie podprogramu 5.3) na položku rozpočtu 0620 717001 – výstavba nových lávok (zvýšenie podprogramu 3.3) v sume **38 598,38 EUR**. Presun medzi položkami rozpočtu.
2. Presun z položky rozpočtu 0620 635006 – oprava a údržba budov (zníženie programu 15) na položku rozpočtu 0620 717001 – výstavba nových lávok (zvýšenie podprogramu 3.3) v sume **40 572,72 EUR**. Presun z dotácie na odstránenie následkov povodne z bežných na kapitálové výdavky na výstavbu nových lávok pre peších na potoku Brusník, ktorú realizuje firma IGLO, s.r.o.
3. Presun z položky rozpočtu 0620 635006 – oprava a údržba budov (zníženie podprogramu 15.1) na položku rozpočtu 0620 716 – projekt na výstavbu nových lávok (zvýšenie podprogramu 3.3) v sume **6 559,66 EUR**. Presun z dotácie na odstránenie následkov povodne z bežných na kapitálové výdavky na projekt na výstavbu nových lávok pre peších na potoku Brusník.
4. Presun z položky rozpočtu 0560 717001 - protipovodňové opatrenia (zníženie podprogramu 5.3) na podpoložku rozpočtu 0620 717001 – dažďová kanalizácia (zvýšenie podprogramu 3.3) v sume **12 168,15 EUR**. Presun medzi položkami protipovodňové opatrenia na zhotovenie dažďovej kanalizácie na ul. Iľiašovskej. Jedná sa o faktúry od firmy FAJA za zhotovenie (12 061,49 €), od Slovak telekom za vytýčenie telekom. vedenia (49,80 €), od Vých. energetiky za vytýčenie podz. el. vedení (59,86 €).
5. Presun z položky rozpočtu 0620 717002 - rekonštrukcia kaštieľa (zníženie podprogramu 3.3) na podpoložku rozpočtu 0620 637002 – konkurzy a súťaže v sume **2 963,00 EUR** – (zvýšenie podprogramu 15.1). Ide o oprávnené výdavky na zabezpečenie procesu verejného obstarávania na výber dodávateľa prác, ktoré boli plánované v celkovom rozpočte na rekonštrukciu kaštieľa v kapitálových výdavkoch, ale patria medzi bežné výdavky.
6. Presun z položky rozpočtu 0620 717002 - rekonštrukcia kaštieľa na položku rozpočtu 0620 716 – projekty kaštieľ- doplatok realizačného projektu v sume **8 709,57 EUR** – (podprogram 3.3 – bez zmeny). Doplatenie faktúry z minulého roka za realizačný projekt v celkovej výške 23 709,57 EUR, ktorý bol plánovaný v celkovom rozpočte na rekonštrukciu kaštieľa na položke 717002.
7. Presun z položky rozpočtu 01116 637016 – povinný prídel do sociálneho fondu (zníženie podprogramu 15.1) na položku rozpočtu 01116 637015 – poisťné v sume **365,64 EUR** (zvýšenie podprogramu 3.3). Potreba navýšenia položky poisťné vznikla z dôvodu nedoplatku na poistení majetku z roku 2008 vo výške 170,61 a dopoistenie kaštieľa od januára do apríla 2011 vo výške 190,03 EUR.
8. Presun z položky rozpočtu 09501 630 – transfer na školské stredisko záujmovej činnosti na položku rozpočtu 0912 717002 – zhotovenie prístrešku v budove ZŠ Zelená ul. v sume **5 000,00 EUR** (podprogram 9.4 – bez zmeny). Presun v rámci rozpočtu z bežných výdavkov na kapitálové výdavky.
9. Presun z položky rozpočtu 08205 633006 – knižnica všeobecný materiál na položku 08205 633009 – knihy do knižnice v sume **200,00 EUR** (podprogram 11.2 – bez zmeny). Presun medzi položkami v rámci rozpočtu knižnice na nákup kníh podľa požiadaviek čitateľov.
10. Presun z položky rozpočtu 09601 635006 – údržba budov ŠJ Zelená na položku 09601 637027 – dohody mimo pracovného času v sume **100,00 EUR** (podprogram 9.3 – bez zmeny). Presun medzi položkami v rámci rozpočtu ŠJ Zelená na dohody za uloženie protišmykovej dlažby v priestoroch výdajne počas letných prázdnin.
11. Presun z položky rozpočtu 09601 633006 – všeobecný materiál ŠJ Ružová na položku 09601 635003 – oprava telekomunikačnej techniky v sume **52,00 EUR**

(podprogram 9.2 – bez zmeny). Uvedená porucha bola spôsobená vplyvom počasia a musela sa previesť oprava pripojenia na internet.

12. Presun z položky rozpočtu 09601 637004 – všeobecné služby ŠJ Ružová na položku 09601 637027 – dohody mimo pracovného času v sume **30,00 EUR** (podprogram 9.2 – bez zmeny). Presun medzi položkami v rámci rozpočtu na dohody za maľovanie kuchyne v školskej jedálni počas letných prázdnin.
13. Presun z položky rozpočtu 0310 633009 – knihy, noviny, časopisy na položku rozpočtu 0310 636001- prenájom budov v sume **70,00 EUR** (podprogram 5.1 – bez zmeny). Presun medzi položkami rozpočtu obecnej polície za prenájom časti garáže na ktorej je umiestnená kamera na ul. Podjavorinskej. Ide o jednorázovú platbu na celé obdobie prenájmu.
14. Presun z položky rozpočtu 0810 637002 – konkurzy a súťaže (zníženie podprogramu 10.1) na položku 0810 642001 – príspevok TJ Slovan (zvýšenie podprogramu 10.2) v sume **150,00 EUR**. Uvedené suma je určená na nákup dresov na turnaj rómskych mužstiev.
15. Presun z položky rozpočtu 0610 717001 – technická vybavenosť k IBV v rómskej osade na položku 0610 716 – projektová dokumentácia „IBV Smižany“ v rómskej osade v sume **340,00 EUR** (podprogram 3.3 – bez zmeny). Na základe požiadavky VSE v súvislosti so zmenami ich štandardov bola potrebná zmena projektovej dokumentácie.
16. Presun z položky rozpočtu 0610 717001 – technická vybavenosť k IBV v rómskej osade na položku 0610 716 – úprava Smižianskeho kanála v sume **840,00 EUR**. (podprogram 3.3 – bez zmeny). Ide o uhradenie faktúry z roku 2010 za polohopisné a výškopisné zameranie potoka Brusník, ktorá nebola zapracovaná v návrhu rozpočtu na rok 2011.

Uvedené zmeny nemajú vplyv na zmenu celkových výdavkov programového rozpočtu.

Vysvetlenie k bodu 5 a 11.

5. Predmetom príkaznej zmluvy je zabezpečenie procesu verejného obstarávania na výber dodávateľa prác pre zákazku: „Zachovanie kultúrnej pamiatky v obci Smižany“ v súvislosti so schválením Žiadosti o NFP z Min. pôdohospodárstva, ŽP a RR SR. Celý proces verejného obstarávania zabezpečoval Ing. Čuchran ako odborne spôsobilá osoba na verejné obstarávanie, ktorý je aj na všetkých potrebných dokumentoch podpísaný. Obec v tomto procese vykonala iba administratívne úkony, spracované Ing. Čuchranom a bolo potrebné ich podpísať štatutárnym zástupcom obce a odoslať, t.z. zaslanie výzvy na zverejnenie, zaslanie súťažných podkladov, oznámenie o úspešnosti jednotlivých uchádzačov.

11. Preplatenie škody (oprava internetu v ŠJ Ružová) nie je možná z poisťky, nakoľko na poistenie majetku pre právnické osoby sa nevzťahuje nepriamy zásah blesku.

**Uznesenie č.     /     /2011**

**Obecné zastupiteľstvo Obce Smižany**

**s c h v a ľ u j e**

**rozpočtové opatrenie č.     /2011**

**Presun rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a výdavky podľa § 14 ods. 2 písm. a) zákona č. 583/2004 Z.z.:**

1. 0560 717001 – protipovodňové opatrenia – zníženie o sumu 38 598,38 EUR (podprogram 5.3)  
0620 717001 – výstavba nových lávok – zvýšenie o sumu 38 598,38 EUR (podprogram 3.3)
2. 0620 635006 – oprava a údržba – zníženie o sumu 40 572,72 (podprogram 15.1)  
0620 717001 – výstavba nových lávok – zvýšenie o sumu 40 572,72 EUR (podprogram 3.3)
3. 0620 635006 – oprava a údržba budov – zníženie o sumu 6 559,66 EUR (podprogram 15.1)  
0620 716 – projekty - zvýšenie o sumu 6 559,66 EUR (podprogram 3.3)
4. 0560 717001 – protipovodňové opatrenia – zníženie o sumu 12 168,15 EUR (podprogram 5.3)  
0620 717001 – dažďová kanalizácia ul. Iľašovská – zvýšenie o sumu 12 168,15 EUR (podprogram 3.3)
5. 0620 717002 – rekonštrukcia kaštieľa – zníženie o sumu 2 963,00 EUR (podprogram 3.3)  
0620 637002 – konkurzy a súťaže – zvýšenie o sumu 2 963,00 EUR (podprogram 15.1)
6. 0620 717002 – rekonštrukcia kaštieľa – zníženie o sumu 8 709,57 EUR (podprogram 3.3)  
0620 716 – projekty kaštieľ – zvýšenie o sumu 8 709,57 EUR (podprogram 3.3)
7. 01116 637016 – povinný prídelenie do sociálneho fondu – zníženie o sumu 365,64 EUR (podprogram 15.1)  
01116 637015 – poisťovanie – zvýšenie o sumu 365,64 EUR (podprogram 3.3)
8. 09501 630 – transfer školské stredisko záujmovej činnosti – zníženie o sumu 5 000,00 EUR (podprogram 9.4)  
0912 717002 – zhotovenie prístrešku – zvýšenie o sumu 5 000,00 EUR (podprogram 9.4)
9. 08205 633006 – knižnica všeobecný materiál – zníženie o sumu 200,00 EUR (podprogram 11.2)  
08205 633009 – knihy do knižnice – zvýšenie o sumu 200,00 EUR (podprogram 11.2)
10. 09601 635006 – údržba budov – zníženie o sumu 100,00 EUR (podprogram 9.3)  
09601 637027 – dohody mimo pracovného času – zvýšenie o sumu 100,00 EUR (podprogram 9.3)
11. 09601 633006 – všeobecný materiál ŠJ Ružová – zníženie o sumu 52,00 EUR (podprogram 9.2)  
09601 635003 – oprava telekomunikačnej techniky – zvýšenie o sumu 52,00 EUR (podprogram 9.2)
12. 09601 637004 – všeobecné služby ŠJ Ružová – zníženie o sumu 30,00 EUR (podprogram 9.2)  
09601 637027 – dohody mimo pracovného času – zvýšenie o sumu 30,00 EUR (podprogram 9.2)
13. 0310 633009 – knihy, noviny, časopisy - zníženie o sumu 70,00 EUR (podprogram 5.1)  
0310 636001- prenájom budov – zvýšenie o sumu 70,00 EUR (podprogram 5.1)
14. 0810 637002 – konkurzy a súťaže – zníženie o sumu 150,00 EUR (podprogram 10.1)  
0810 642001 – príspevok TJ Slovan – zvýšenie o sumu 150,00 EUR (podprogram 10.2)

15. 0610 717001 – technická vybavenosť k IBV v rómskej osade – zníženie o sumu 340,00 (podprogram 3.3)  
0610 716 – projekt - „IBV Smižany“ – zvýšenie o sumu 340,00 (podprogram 3.3)
16. 0610 717001 – technická vybavenosť k IBV v rómskej osade – zníženie o sumu 840,00 EUR (podprogram 3.3)  
0610 716 – úprava Smižianskeho kanála – zvýšenie o sumu 840,00 EUR (podprogram 3.3).

Finančná komisia navrhuje aby sa finančné prostriedky v príjmovej časti vo výške 1 159,00 Eur za vstupné - klzisko viazali na výdavkovú časť šport položka 637027 – dohody 1 000,00 Eur a položku 637002 energie za spotrebu el. energie vo výške 159,00 EUR z čoho sa zabezpečí príprava klziska pre zimnú sezónu 2011/2012 a následne v dohodách na rozvoji obce vznikne rezerva vo výške 1 159,00 Eur za kosca povereného kosením v obci.

- *OR súhlasí s návrhom*

**K bodu 6:**

- Zdôvodniť prečerpanie v položke 01116 610 – stredisko 007
- Vyhodnotenie úspešných uchádzačov projektu „Podpora sociálnej práce v Obci Smižany“
- V príjmovej časti rozpočtu v položke príjem z predaja pozemkov je nízke plnenie na 1,6%
- Upozorňujeme na nenaplnené finančné prostriedky rozpočtované príjmu – dotácia na regenerácia sídiel a rekonštrukciu kaštieľa

Finančná komisia navrhuje prehodnotiť každoročne dodávateľsky poskytované služby formou cenových ponúk. Zodpovedný: vedúci oddelení

Finančná komisia žiada predložiť čerpanie rozpočtu k 30.6.2011 najneskôr do 31.7.2011.

- *OR berie na vedomie*

**11.) Iné**

Pani Orinčáková

-požiadala zaslať list na Povodie Bodvy a Hornádu Košice o vyčistenie hrádze na Smižianskom potoku (Bystrička) a upozorniť ich, že sa zaviazali ešte v minulom roku, že do konca roka 2010 hrádzu vyčistia.

-navrhla vytrhať z dna Smižianskeho potoka burinu, ktorá v nánosoch veľmi rýchlo rastie

- požiadala v rozhlase vyzvať obyvateľov, ktorí majú zdravotné karty v obvode nebohej MUDr. Alznauerovej, aby prišli podpísať nové zmluvy s MUDr. Mitříkovou

Zapísal: Ing. Michal Kotrady  
starosta obce

Ing. Miroslav Malina  
prednosta OcÚ